

Переводчик: ВоКо

Кан Ох и Эдер вышли из банка.

"Немедленно поищем святыню Деборы".

Эдер жаждал как можно скорее вернуть себе тело.

"Ты вообще знаешь, где находится святыня?"

"..."

Эдер не мог ответить. Если бы он действительно знал, где находится святыня, он бы не выдавал этот нелепый квест.

"Даже ты, похоже, не знаешь; где-то в Деспии".

"Деспии?"

"Деспия - земля, граничащая с адом. Адский пейзаж, где обитают монстры не ниже 300-го уровня. Если мы отправимся туда прямо сейчас, погибнем, не дойдя до Деспии, не то что до святыни".

"Тогда ты хочешь сказать, что не можешь доставить меня к святыне? Это же нарушение контракта..."

"Прямо сейчас не могу. И в контракте есть пункт, согласно которому, если у меня есть веская причина, я могу отложить это".

"Хмпф. Когда же?"

"Мм. Мне нужно как минимум 300-й уровень".

Он сказал 300-й уровень, но на самом деле собирался дойти почти до 400-го, прежде чем отправиться в Деспию.

"300-й уровень, значит. Понятно. Давай так и сделаем".

Эдеру ничего не оставалось, кроме как согласиться.

В конечном счете, помочь Кан Оху стать сильнее - самый быстрый способ добраться до святыни.

"Буду тебя подталкивать до изнеможения!"

Кан Ох скрыл свои истинные намерения и улыбнулся.

"Давай поработаем".

"Понял".

* * *

Дже У выключил компьютер.

"Заработало".

Было семь часов вечера.

Он включил канал GBS и увидел заставку к трансляции "Бой против 100 человек".

"Неплохой отклик".

Комментарии заполнили окно чата, и их содержание тоже было неплохим.

"Привет, поклонники Arth со всей страны! С вами крутая Соль Хи. Как поживаете, уважаемый Чон Сон Гук?"

Соль Хи, самозваная крутышка GBS, лучезарно улыбнулась и начала вступительное слово.

"Здравствуйте, уважаемые зрители GBS. Чон Сон Гук. С вами".

Старший сын GBS Чон Сон Гук кивнул.

"И зачем же мы все здесь сегодня~?"

"Хмм, да не знаю. А вы, мисс Соль Хи?"

Чон Сон Гук изображал полное непонимание. Конечно же, он знал, но для ТВ нужно было так поступать.

"Вы пришли, так и не прочитав название передачи!" - упрекнула его Кан Соль Хи.

"Ах, просто дел в последнее время много", - отмахнулся Чон Сон Гук.

"Полагаю, ничего не поделаешь. Мы собираемся показать, как проходят легендарный квест "Бой против 100 человек". А теперь похлопаем!"

"Вау, есть запись того, как кто-то прошел этот легендарный квест? Серьезно? Серьезно?" - не унимался Чон Сон Гук.

"Верно. Процент провала 100%! Это настоящая запись "Боя против 100 человек"! И ее показывает только GBS. Очень пожалеете, если пропустите это".

"Прекращайте ходить вокруг да около и уже показывайте, мисс Соль Хи. Вы меня сейчас до головокружения доведете".

"Ху-ху. Для начала давайте покажем небольшое введение для тех, кто не знает о "Битве со 100".

Иногда нужно затягивать, чтобы привлечь внимание аудитории.

Конечно, главное не затянуть слишком сильно, иначе зрители потеряют интерес.

"Полагаю, ничего не поделаешь. Пожалуйста, посмотрите это введение!"

Когда Чон Сон Гук закончил, картинка на экране сменилась.

Появилась заставка, где рассказывалось о том, насколько труден квест "Битва со 100".

Предметы, навыки и характеристики печатаются, а зрение при этом отнимается. И это еще не все - бой один против 100 делал его почти невыполнимым!

После заставки показали интервью со знаменитыми рейтинговиками, которые провалили квест.

"Если найдется хоть один, кто пройдет этот квест, я отдам все, что пожелаете!"

Конечно, это было интервью с лучником ветра, Сефиро!

"Его снова показали на большом экране, так что отступить он никак не сможет".

Кан Ох ждал, пока Сефиро с ним свяжется.

Вот если попросит его знаменитый лук Рашельпино, что он ответит? Ха-ха.

"Не думал, что такие знаменитые игроки потерпят поражение. Это стало для меня открытием".

Когда вступление завершилось, и они вернулись в студию, Кан Соль Хи открыла глаза.

Есть и другие, которые определенно тоже провалили этот квест. Как-никак, его не зря называют квестом с нулевым процентом успеха, — сказал Чон Сон Гук.

Теперь посмотрим, как был пройден "Поединок против 100 человек..." Но сначала рекламная пауза. Не переключайтесь! — заявила Кан Соль Хи.

Не просто так Пак Джин Чхоль подписал с ним контракт.

Он был уверен, что это будет хит.

Вернемся через 60 секунд~

* * *

Началось специальное представление. Главным героем был персонаж Джэ Ву — Кан О.

«О».

Лицо Кан О полностью закрывал черный шлем.

Его одежда также была заменена на экипировку гладиатора вместо начальной.

Субтитры представили его как гладиатора Ога.

Ога.

Написанное наоборот имя Кан О — О Канг. А немного изменив эти части, получаем Ога. Вот как он стал Ога.

В любом случае, видео продолжилось.

Кан О выбрал одноручный меч.

В круглой арене с четырех разных сторон открылись двери, и оттуда выбежали гладиаторы.

Один против 100!

На фоне звучала мрачная музыка. Один из гладиаторов бросился на Кан О, тот уклонился и контратаковал.

— Давай же!

Решительный крик Кан О.

«Вау, идеально. Просто великолепно!»

Редакторы GBS были настоящими мастерами монтажа.

И они сотворили магию, создав это видео!

Это выглядело не как запись игрока, а как настоящий шедевр, более динамичный и яркий.

С течением времени Кан О действовал все более агрессивно. Одновременно с этим количество гладиаторов стало уменьшаться.

И в конце концов он вышел на бой с последним гладиатором, Дарионом!

Все думали, что это будет грандиозная битва, но Кан О всего лишь...

Кинул Дариону песком в глаза!

Видео закончилось встречей Кан О с Бурканом.

Джэ Ву думал, что все осудят его за трусость, но произошло все наоборот.

Другими словами, дурак тот, кто дал себя обмануть.

«Я ведь и говорил, что важнее всего — победа».

Когда видео закончилось победой, трансляция вернулась в студию.

— Просто невероятно. И других слов не подобрать! Он ведь почти ничего не видит, как же он так двигался? — восторженно заговорила Соль Хи.

Непонятно, это было притворство или искренние эмоции.

— Я думаю так же. У меня было такое ощущение, будто я видел разъяренного зверя.

Голос Чон Сон Гука дрогнул.

У него встали дыбом волосы на затылке.

«Я не настолько плох».

Честно говоря, он получил такое признание только благодаря монтажу. Он и подумать не мог, что все будет выглядеть так красиво!

Если смонтированное видео можно сравнить с голливудским блокбастером, то его оригинальное неотредактированное видео было похоже на документальный фильм. Вот насколько была велика разница!

«Зрители должны побить отметку в 5%».

Перед глазами у него замаячили дополнительные 2 миллиона вон.

— Кем, по-вашему, является этот мистер Ога? Я впервые о нем слышу, — спросила Кан Соль Хи у Чон Сон Гука.

— Мистер Ога не хочет, чтобы раскрывали его личность. Так что я тоже ничего не знаю.

Чон Сон Гук пожал плечами.

— Жаль. Мне бы хотелось с ним познакомиться.

— Но мистер Ога кое-что рассказал нам о награде за квест.

— И что же это? — спросила Кан Соль Хи.

— Оказывается, “Поединок против 100 человек” связан с потенциальным квестом на скрытый класс.

Класс, превосходящий любое понимание, скрытый класс!

Термин «скрытый класс» заинтересовал бы любого игрока в Arth.

— И какой же это скрытый класс?

— Он относится к боевым классам. Мистер Ога сказал, что расскажет подробности позже, если представится возможность, так что нам остается только ждать и смотреть.

— Надеюсь, это произойдет как можно скорее. Кстати, мне кажется, наше время почти вышло.

— И правда. Время пролетело незаметно, не так ли?

— Точно.

Кан Соль Хи выглядела опечаленной.

— Ну что ж, до новых встреч.

Кан Соль Хи и Чон Сон Гук помахали на прощание, и эфирная трансляция завершилась.

— Хм, неплохо.

Кан О кивнул, просматривая самый крупный игровой сайт Arth — Arthtory.

Все обсуждали трансляцию “Поединка против 100 человек” и писали сообщения.

- Наконец-то кто-то прошел “Поединок против 100 человек”!

- Гладиатор Ога. Кто же он такой?

Что пока известно о скрытом классе...

* * *

Оказавшись в Арте, он увидел себя на оживленной Явенской площади, полной людей.

«Продаю копье А-ранга. Требуется уровень...»

Кан О протиснулся сквозь толпу и покинул площадь.

Сейчас у него был 44 уровень.

Он уже достиг 40 уровня, который был минимальным требованием для регистрации в Гильдии искателей приключений; Гильдия искателей приключений выдавала задания, связанные с различными подземельями и монстрами.

«Сначала направлюсь в Гильдию искателей приключений».

Если бы он стал Искателем приключений, он смог бы использовать межгородские транспортные ворота и изучить навык верховой езды, который позволил бы ему ездить верхом на транспортном средстве или скакуне и преодолевать большие расстояния.

Кроме того, он смог бы изучить различные вспомогательные навыки, которые помогли бы ему в путешествиях.

Например, «Первая помощь», «Добыча пищи», «Свет», «Кулинария», «Экстренный ремонт», «Сбор лекарственных трав», «Рыбалка», «Выделка кожи», «Извлечение маны», «Создание карт», «Обезвреживание ловушек» и т. д.

«Хочешь стать сильнее? Тогда охотись на монстров, сдирай с них шкуру и разделявай. А в свободное время выкапывай лекарственные травы и, если найдешь драгоценный камень, обязательно добудь его... В любом случае, не отдыхай! Если умрешь, все равно будешь отдыхать вечно».

Так сказала Ноганьо, известная высокоранговая девушка.

Ее прозвище было Старая дева (Носcheonуео). Она была учителем. Соболезную ее ученикам!

В любом случае, профессионалы советовали изучать различные навыки, которые однажды помогут.

Однако Кан О считал иначе.

«Выбор и сосредоточение».

Верховая езда! Первая помощь! Экстренный ремонт! Создание карт! Обезвреживание ловушек! Поиск пути! Создание иллюстрированной книги монстров!

Кан О решил изучить только вспомогательные навыки, которые помогут ему найти скрытые подземелья и убивать монстров.

Он не хотел изучать вспомогательные навыки, не связанные с этими двумя темами.

«Рыбалка — это пустая трата времени. Для готовки я могу просто поджарить мясо... За то время, которое я потрачу на Выделку кожи, Освещение или Извлечение маны, я мог бы использовать другой боевой навык; лучше просто убить еще одного монстра!»

Цель Кана О была ясна.

Стать сильным и заработать кучу денег. И тем самым он изменил бы свою жизнь!

«Жизнь слишком коротка. Она слишком коротка, чтобы тратить все время на зарабатывание денег».

Тратить время впустую было худшим из худшего для Кан О, который провел в коме 2 года.

В любом случае, даже если бы он изучил несколько вспомогательных навыков, ему сначала нужно было стать Искателем приключений.

Поэтому Кан О направился в Гильдию искателей приключений.

«За каким делом прибыл?» — спросил мужчина средних лет со шрамом на глазу.

«Я хотел бы стать Искателем приключений», — сказал Кан О.

Мужчина средних лет, который осмотрел его, кивнул.

«Если хочешь стать Искателем приключений, узнай все топографические особенности Гнезда черных крыс и убей всех монстров, которые там обитают».

[Захвати Гнездо черных крыс!]

Чтобы стать Искателем приключений, ты должен изучить все топографические особенности Гнезда черных крыс и убить всех живущих там монстров.

Ты получишь дополнительную награду за количество убитых монстров. (Убито: 0)

Сложность: Нормальная

Условия: Уровень 40 или выше

Награда: Регистрация в качестве Искателя приключений, дополнительная награда

Регистрация в качестве искателя приключений была случайной для всех пользователей.

Они знали, в какое подземелье им нужно пойти или каких монстров убить, только получив задание.

Целью Кана О стало Гнездо черных крыс.

«Понял».

[Ты принял задание.]

Кан О покинул Гильдию искателей приключений и вызвал Эдера.

«Эдер, призыв».

«Господин Кан О!»

Эдер предстал перед ним, облаченный в мантию и маску с улыбкой.

Он был привязан к Кан О. Таким образом, Кан О мог призвать его, когда только захочет.

И наоборот, он мог узнать, где находится Кан О, всякий раз, когда получал доступ к Арту.

"Ты переместил свое тело в свой личный сейф, правильно?"

"Да."

Поскольку Эдер решил отправиться с Кан О к святилищу Деборы, у него не было причин защищать свою лабораторию.

Таким образом, его тело, которое было заморожено в стеклянной трубке, было перемещено в его личный сейф.

Очевидно, что ему больше не нужно было защищать свою лабораторию, поэтому ему не нужно было вызывать скелетов для ее охраны.

Теперь скелеты больше не будут появляться в канализации Альтейна.

Но это не имело для него значения, так как он уже получил все ценное там.

"Хорошо. Тогда давай возьмем Дариона и отправимся на охоту".

Самое главное — это повышать уровни, зачищать подземелья и копить богатства!

"Понял."

Кан О в сопровождении Эдера отправился на подземную арену Холизеума и встретился с Дарионом.

"Как ты знаешь, сегодня последний день нашего контракта", — сказал Дарион.

Как он и сказал, после сегодняшнего дня его контракт наемника за 3 серебра заканчивался.

"Хочешь возобновить наш контракт? Я увеличу тебе плату на справедливую сумму", — осторожно спросил Кан О.

"Какая безвкусная шутка."

"Хотя, я говорю серьезно".

"Я этого не сделаю. Ни за что!" — сказал Дарион со строгим выражением лица.

"Я понял, так что давай уйдем с шумом".

"Контракт заканчивается через 6 часов", — сказал Дарион.

"А не через 12 часов?" — сказал Кан О, как бы говоря "о чем ты, черт возьми, говоришь?".

"По законам Империи наемники работают до 6 часов вечера. Ты же должен соблюдать законы, не так ли?"

"Эм. Но эй, мы же близки с тобой..." — льстиво сказал он.

"Нет, не близки", — прервал его Дарион.

"Тц. Я уже понял, так что пошли!"

* * *

Кан О, Дарион и Эдер прибыли к одному из 12 входов в Гнездо черных крыс.

Гнездо черных крыс было лабиринтом из переплетенных нор, вырытых кое-как черными крысами — крысами размером с больших собак.

Черные крысы были агрессивными монстрами, которые собирались в стаи и специализировались на прыжках на своих врагов.

Они набрасывались на своих врагов и убили бесчисленное множество пользователей, прыгая и используя свои острые передние зубы.

Но в конце концов они были всего лишь крысами 40-го уровня. Они не были соперниками для группы Кан О.

"Пойдем."

[Вход в подземелье Гнездо черных крыс.]

Едва он вошел в подземелье, как появились крысы.

Джиджик.

У черных крыс были красные глаза и толстые хвосты. Они выглядели как крысы, но были особенно крупными.

Пять черных крыс обнажили свои острые передние зубы и бросились на них.

Кан О приготовился к бою, а Дарион направил острие своего гладиуса на черную крысу.

Тем временем Эдер призывал магию с темным оттенком.

"Начинаем охоту!"

Началось завоевание черных крыс.